

國家圖書館中文古籍文獻全球收藏計畫 二十五年回顧與展望

National Central Library's Initiatives in Global Collection for Chinese Rare Books: A 25-Year Review and Future Prospects

吳宜修 I-Hsiu Wu

國家圖書館特藏文獻組助理編輯

Assistant Editor, Special Collections Division, National Central Library

E-mail: wuih@ncl.edu.tw

【摘要 Abstract】

國家圖書館之古籍文獻館藏，在世界文明地圖上具有舉足輕重的地位。該館在 2000 年正式啟動中文古籍聯合目錄資料庫的建置，並於 2005 年與美國國家圖書館展開第一次的中文古籍數位化計畫，藉古籍聯合目錄與古籍數位化兩項國際合作計畫，逐步實踐中文古籍文獻的全球收藏計畫。本文盤點國家圖書館二十五年來的豐碩成果，同時環視國際上性質相近之古籍數位圖書館計畫，包含美國、中國、日本、韓國等地的中文古籍資源，從圖書館目錄系統與數位圖書館發展趨勢的角度，思考中文古籍文獻全球收藏計畫的未來走向，建議朝中文古籍文獻知識體系系統發展。

The Chinese rare books of National Central Library hold a pivotal position in global civilization. As early as the end of 2000, the library began planning to establish a Union Catalog of Chinese Rare Books database. In 2005, it launched its first Chinese rare books digitization project in collaboration with the Library of Congress in the United States. These two international initiatives—the Union Catalog and the Digitization of Rare Books—have gradually advanced its global collection plan for Chinese Rare Book literature. This paper reviews the significant achievements of the past 25 years while also examining similar international digitization projects, including Chinese rare

book resources in the United States, China, Japan, and Korea. From the perspectives of library catalog systems and digital library, the study provides insights of future direction for NCL's global collection plan for Chinese rare books, and recommends developing a knowledge system of Chinese rare books.

【關鍵詞 Keywords】

數位圖書館、中文古籍、聯合目錄

Digital Libraries; Chinese Rare Books; Union Catalog

一、前言

國家圖書館（以下簡稱國圖）在國際上是中文古籍善本典藏者的領頭羊，肩負守護世界文明資產之重責大任。國圖的特藏文獻館藏，包括重要古籍如漢簡、敦煌經卷、宋、元、明、清善本以及普通本線裝書，其中宋、元本多屬珍籍，而明人文集尤為豐富，收藏完整。目前善本古籍約 13 萬餘冊，普通本線裝書超過 12 萬冊，其中宋版 174 部，金版 6 部，元版 273 部，明刊本 6 千多部，名家稿本、批校本 1 千餘部，歷代鈔本近 3 千部，其餘則有敦煌文獻 153 卷及高麗、日本、安南之刻本、活字本，藏品豐富精美。（國家圖書館，2025）

在國際合作方面，自 1990 年代後期起，隨著數位科技的快速發展，各國政府皆致力於以數位典藏方式保存重要文化資產，國圖亦積極主導國際合作古籍數位化及古籍聯合目錄之建置計畫。為掌握散佚海外重要中文善本古籍文獻，逐年調查海外各國中文善本古籍文獻存藏及數位典藏現況，建置「中文古籍聯合目錄」資料庫（<http://rbook.ncl.edu.tw/NCLSearch/Search/Index/2>），與更多善本古籍典藏單位建立實質合作關係。在建構目錄資料庫之同時，國圖針對國內古籍研究資源無法取得部分全文影像之缺憾，積極尋求海外古籍數位化合作館，建立互惠合作模式，使存留於海外的古籍得以數位化方式為臺灣學界所用，並進一步充實國圖館藏，相關執行成果可透過國圖所建置之「古籍與特藏文獻資源」網站（<https://rbook.ncl.edu.tw/NCLSearch/>），以整合相關研究資源方式，實現善本研究之完整性，促進國內外漢學研究資源之分享。「中文古籍聯合目錄」資料庫截至 2024 年底，計有 95 個合作館；古籍數位化部分，截至 2024 年共與 12 所國際機構合作中文古籍數位化計畫。

事實上，國圖早在 1957 年就編印館藏善本書目三冊，更在 1971 年彙編了臺灣善本和普通本線裝書聯合目錄（彭正雄，1994），將分散在臺灣八個典藏單位的珍稀古籍集中呈現，提高了古籍善本的近用性。圖書館的書目系統，從早期的書本式目錄、卡片目錄、機讀格式、到近代的詮釋資料（metadata），都是圖書館與知識連結的基礎。圖書館編制書目，讓讀者能夠查找到館藏，激發創新思維，進而促發文明智慧的累積。作為知識的補給站，圖書館長久以來就有建置聯合目錄（Union Catalog）的慣例，藉由一個把多個典藏單位的書目匯集在一起的書目資料庫，讓讀者可一站式地查出各館的蒐藏情形，積極地提供便利且全面性的知識服務。國際古籍聯合目錄與數位化計畫，則是將圖書館書目管理與書目學提昇至國際層次，接軌數位圖書館及數位典藏的時代趨勢，自 2000 年肇始至今正好歷經了二十五個年頭。然而，由科技驅動的地球村現象，迫使國圖的國際合作計畫面臨前所未有的困境。本文期望繼往開來，一方面盤點二十五年來眾人努力的豐碩果實，另一方面，也在計畫進行二十五年之際，讓腳步暫佇，環顧國際情勢，試圖思考國圖如何保持走在時代前沿的優勢，在中文古籍知識體系的建構與形塑上繼續發揮影響力。本文的架構主要分成兩大部分：介紹現況以及展望未來。第一部分，從回顧計畫緣起、成果及策略三方面來介紹；第二部分，則透過困境分析，來探討未來可能的發展方向。

二、現況介紹

國圖的中文古籍文獻全球收藏計畫，分成中文古籍聯合目錄與中文古籍國際數位化兩個計畫進行，因兩個計畫有各自的緣起，並且，兩者的國際合作成果，雖然同屬「古籍與特藏文獻資源」網站的數位內容，但是聯合目錄有其獨立的檢索介面，因此本文將分別介紹和論述。

（一）中文古籍全球收藏計畫緣起

1. 全球收藏計畫一：聯合目錄

國圖於 1998 年起，結合國內各古籍典藏單位，如故宮博物院、中央研究院、臺灣大學、政治大學、臺灣師範大學、東海大學及中央圖書館臺灣分館等，合作建置「臺灣地區善本古籍聯合目錄」（蔡慧瑛，2001）。此時期的古籍聯合目錄，以臺灣公藏善本古籍及普通線裝古籍為範圍，成為日後擴大建置古

籍書目資源的基礎。

爾後，國圖的古籍聯合目錄朝向國際化發展，而該聯合目錄的建置，肇始於 1999 年底的一個契機，並於 2000 年正式展開相關工作。1999 年 11 月初，香港中文大學舉行「兩岸五地華文資料庫合作計畫會議」，建議成立「兩岸五地中文文獻資源共建共享協調委員會」，下有三個工作小組，其中「古籍聯合目錄資料庫」工作小組即由國圖負責召集。2000 年 5 月，國圖邀請臺灣相關古籍典藏單位與大陸六所古籍收藏單位代表和學者專家，召開「古籍聯合目錄暨相關工作研討會」，為合作建置聯合目錄之工作立下基礎。6 月間，「中文文獻資源共建共享合作會議第一次會議」在北京召開，國圖所提「古籍聯合目錄資料庫」建置計畫被選定為合作項目之一。(蔡慧瑛，2001)

為使「古籍聯合目錄資料庫」合作建置工作順利推展，2001 年 4 月於臺北召開「古籍聯合目錄資料庫合作建置研討會」，「中文文獻資源共建共享合作會議第二次會議」並於同年舉行，此後，除了臺灣相關合作館及大陸、港澳地區古籍收藏單位代表外，北美、東亞、歐洲地區重要古籍收藏單位亦陸續加入，這些會議除就古籍相關議題進行討論與交流，更具體擴充了「中文古籍聯合目錄」收錄資料範圍和數量。(蔡慧瑛，2001；曾淑賢，2017)

近年來，中文古籍聯合目錄由國圖自行經營，且在過去的基礎之上，積極邀請各國重要學術圖書館加入，以豐富資料庫內容，合作館截至 2024 年底，計有 95 個圖書館。

2. 全球收藏計畫二：國際數位化

隨著資料的載體不斷演進，從紙本、微縮資料，進展成硬碟、光碟、隨身碟後，將資料轉至於可更快速檢索、更大量儲存的電腦設備上，成為圖書館的重要工作；而網際網路的建設和掃描技術的進步，更促進了館際之間典藏數位化的合作與分享。

臺灣圖書資訊界基於數位博物館的脈絡，自 1998 年開始提倡典藏數位化，而臺灣的圖書館、檔案館及博物館等文化遺產收藏機構則通力合作，在政府的推波助瀾之下，促成兩項國家型科技計畫的誕生，2002 年至 2006 年推動了第一期數位典藏國家型科技計畫，2007 年啟動第二期數位典藏國家型科技計畫。國圖乘著時代的浪頭，致力推動館藏資源數位化，長久以來，在數位資源的建置和作業規畫方面頗具成效，甚受國際重視。除原本積極蒐集海外散佚的中文善

本古籍原件外，更進一步利用數位化的經驗與技術，與國際典藏單位合作進行數位化作業，以數位化的方式取得重製品及使用權，達到資源共享的目的。

國圖第一個國際數位化合作館是美國國會圖書館。國會圖書館亞洲部主任李華偉博士與中文組組長居蜜博士於 2004 年 2 月拜訪國圖，了解國圖古籍數位化作業，提出希望借重國圖古籍數位化之專業經驗，協助國會圖書館所藏中文古籍製作數位化檔案的計畫。2004 年 5 月，國圖前館長莊芳榮應邀參訪國會圖書館，雙方正式口頭議約進行合作掃描案，2005 年 3 月雙方簽訂合作協議書，開始進行數位化作業。（張圍東，2009）

國圖自 2005 年起，截至 2024 年年底，共計已與 12 所國際典藏機構合作中文古籍數位化計畫。

（二）中文古籍全球收藏計畫成果

1. 全球收藏計畫一：聯合目錄

為掌握散佚海外重要中文善本古籍文獻，「中文古籍聯合目錄」資料庫截至 2024 年 12 月底，計有 95 個合作館，涵蓋 29 個國家（請參見表 1）。合作館來自不同國家的不同類型圖書館，本文參考國圖「全國圖書館統計系統」之五個類型，並以學術研究機構取代鮮少有古籍館藏的中小學圖書館，截至 2024 年年底，數量最多者為大學圖書館，計有 58 個；其次為國家圖書館 15 個、公共圖書館 11 個。若以地理分布區域來看，亞洲 33 個、歐洲 29 個、美洲 16 個、臺灣 15 個、大洋洲 2 個。交叉來看，在各地理區域，均以與大學圖書館的合作最多；與國家圖書館合作最多的地區在歐洲，與公共圖書館合作最多的地區在亞洲，主要是中國大陸各城市的公共圖書館；另一方面，透過統計數字可以見到，該計畫與歐洲、美洲、亞洲的大學圖書館，經過持續性的努力，從點到面，已建立相當深入的連結。從 2005 年迄今，「中文古籍聯合目錄」的書目資料累積逾 75 萬筆（2025 年 1 月 2 日檢索），每個機構都有其獨特的中文古籍收藏故事，「中文古籍聯合目錄」資料庫，經過每年調查各種類型與各地的圖書館，逐步建構起全球中文古籍的圖書館收藏史。

表 1

按圖書館類型和洲別統計的聯合目錄合作館數量

洲別 / 類型	國家圖書館 (含邦立圖書館、教廷圖書館)(N)	專門圖書館 (S)	大學圖書館 (U)	公共圖書館 (P)	學術研究機構 (A)	合計
歐洲 (E)	8	0	17	1	3	29
美洲 (AM)	1	1	14	0	0	16
亞洲 (AS)	4	0	18	9	2	33
大洋洲 (O)	1	0	1	0	0	2
臺灣 (T)	1	2	8	1	3	15
合計	15	3	58	11	8	95

資料來源：中文古籍聯合目錄「參與單位一覽表」。

2. 全球收藏計畫二：國際數位化

針對國內古籍研究資源無法取得部分全文影像之缺憾，國圖積極尋求海外古籍數位化合作館，迄 2024 年 12 月底，國圖與美國國會圖書館、美國華盛頓大學東亞圖書館、美國柏克萊加州大學東亞圖書館、加拿大多倫多大學圖書館、法國國家圖書館、加拿大英屬哥倫比亞大學圖書館、韓國國家圖書館、美國普林斯頓東亞圖書館、美國史丹佛大學圖書館、英國牛津大學圖書館、日本九州大學圖書館、英國大英圖書館 12 個單位合作進行古籍數位化（請參見表 2）。自國圖推動古籍文獻國際數位化計畫以來，總計已完成 3,986 種近 221.4 萬影幅之重要善本古籍數位化作業。讀者可於「古籍與特藏文獻資源」網站（<http://rbook.ncl.edu.tw/NCLSearch>）直接瀏覽海外圖書館珍藏之中文古籍，該系統不僅彌補國內研究資源，更提供全世界相關領域的學者專家檢索利用，厚植及深耕研究基礎。國圖前館長曾淑賢（2017）於〈我國國家圖書館國際交流與合作之探討〉文中已整理 2017 年以前的成果，本文參考歷年古籍文獻國際合作數位化計畫書及相關工作文件，補充 2017 年至 2024 年合作的典藏單位之中文古籍特色，以完整呈現自 2005 年截至目前為止的計畫成果。

（1）美國國會圖書館

國圖與美國國會圖書館於 2005 至 2012 年進行為期 8 年之數位化作業。該館收藏善本約 3,500 部，包括宋元版 11 部、太平天國書 10 種、永樂

大典 41 冊及明人文集 226 種，其餘尚有若干罕見的稿本，另藏方志 2,939 部、家譜 400 餘部，以上全部近 7,000 種；其版本自宋迄清初，以明代奏議、文集等尤具價值，另該館所藏明清地方史料及清版古籍也頗有特色。此項合作總計完成數位掃描 2,025 部、1,032,401 影幅之重要善本古籍，包含明、清刊本、鈔本、稿本等。

(2) 美國華盛頓大學圖書館

國圖與美國華盛頓大學圖書館自 2010 年起合作善本古籍數位化工作。該館藏有罕見的錢謙益遺著及清末善本詩文集，並有華大館藏明版書錄等，與國圖的合作範圍主要即該館館藏晚明詩人錢謙益的收藏。2010 至 2013 年，總計完成掃描善本古籍 382 部、23 萬 6,424 萬餘影幅。

(3) 美國柏克萊加州大學東亞圖書館

美國柏克萊加州大學東亞圖書館館藏宋元刻本、寫本約占北美所有東亞圖書館所藏宋元本的三分之一，共計 40 多種，包括嘉業堂藏書等。其中較重要者有宋刻本 22 種，元刻本 16 種，另有宋金粟山大藏經寫本 1 種，明抄本 5 種，清代名家稿本 12 種，名家題跋本 8 種，1795 年以前善本共有 800 多種，1 萬 1,000 餘冊。2011 至 2013 年間，由國圖派員赴美於該校進行數位化作業，挑選明代藏書家劉承幹嘉業堂之藏書，以及其他宋、元、明及清初之珍善本古籍為掃描對象。嘉業堂藏書是當年「文獻保存同志會」為奠定一座國家級圖書館基礎藏書的蒐購目標（沈津，1997），65 年後，而今透過國際合作的方式持續收集該叢書。2011 至 2013 年的合作，總計掃描 374 部、29 萬 973 影幅。三年後兩館再度簽訂古籍數位合作協議書，2016 年的合作則完成 72 部，9 萬 138 影幅。

(4) 加拿大多倫多大學圖書館

加拿大多倫多大學圖書館典藏中文古籍 3,000 餘種，4 萬餘冊，該館宋版書《柳宗元文集》為 1126 年刻本，距今近千年，堪稱無價之寶；《六壬圖像》書是僅存於世的孤本書。國圖於 2014 年與該館合作進行善本古籍數位化合作，共計完成 222 部，29 萬 4,817 影幅，其版本包括宋、明、清各朝古籍。

(5) 法國國家圖書館

法國國家圖書館為歐洲漢學重鎮，以中文古籍及敦煌資料之典藏著名

國際，藏有中文古籍約 3,000 種，其中小說戲曲類古籍資料，尤具研究價值。國圖於 2015 年第一次與該館合作中文古籍數位化，完成 294 部 8 萬 1,357 影幅。2024 年簽署第二次合作案，側重戲曲小說類古籍，共數位化 41 部古籍、2 萬 7,670 影幅，例如李笠翁批閱的《三國志》、文杏堂評點之《水滸傳》，皆為國圖未有的版本，豐富國圖戲曲小說類古籍之收藏。

(6) 加拿大英屬哥倫比亞大學圖書館

加拿大英屬哥倫比亞大學圖書館，於 1959 年購入珍貴的蒲坂藏書 (Puban Collection)，蒲坂藏書成為其亞洲圖書館的核心館藏。該藏書有 1912 年前出版的 4 萬 5,000 冊線裝書，其中約 115 冊宋、元版圖書、3,326 冊明版圖書、9,865 冊清初刊印的圖書，其餘是近代 (1820 年以後) 出版的書籍。該館另有龐鏡塘藏書，共 64 種 796 冊，數量雖然不多，但多明刻本、集部、史部善本。此外，該館收藏的 300 份手稿中，最早可追溯至 1426 年，部分至今尚未出版過。其他重要資料包括地方志、典籍、歷史文獻、叢書及歷代學者的著作。2017 年的合作共完成 48 部 3 萬 242 影幅之數位化成果。

(7) 韓國國家圖書館

韓國國家圖書館典藏超過 4,000 種古籍，其中 2,134 種古書，包含拓本《顏氏干祿字書》、宋版《增廣註釋音辨唐柳先生集》、《朱文公校昌黎先生外集》等中文古籍。此類由古代朝鮮刊印的圖書，由於內容訛誤較少，且往往保存已失傳的古書或某部書的較佳版本，具學術與研究價值。2018 年和該館首度開展交換而非採購之合作模式，以國圖 47 部 224 冊朝鮮本中文古籍影像，交換韓國國圖 38 部 248 冊貴重本中文古籍影像，交換所得影像總數為 3 萬 1,255 影幅。

(8) 美國普林斯頓大學東亞圖書館

美國普林斯頓大學東亞圖書館，收藏中文善本古籍約 1,100 部，豐富的藏書量於美洲大學圖書館中名列前茅，藏品年代橫跨宋、元、明、清，尤以醫藥學理、佛教經典、文學著錄方面的收藏為多。2019 年與該館進行中文善本古籍數位合作，完成中文善本古籍掃描 77 部共 3 萬 5,279 影幅。

(9) 美國史丹佛大學圖書館

美國史丹佛大學圖書館中文古籍館藏豐厚，其中不乏版本罕見之書，

包含宋版 1 部、明版 36 部、朝鮮版 1 部、日本版 5 部等。當中跨國收藏的經歷，可反映 1736 年至 1950 年間中文古籍於中國、日本與其他各國間流傳與收藏的狀況。2021 年與其合作完成之數位化古籍，涵括經、史、子、集、叢五部，多有地理、政書類之書，共計 29 部 1 萬 6,581.5 影幅。

(10) 英國牛津大學圖書館

英國牛津大學圖書館館藏數部孤本，包含《徐文定公詩經傳稿》4 卷等，並有珍貴瑤族道教手稿數百冊。國圖於 2021 年與該館合作中文古籍數位化，成果共有 316 部、1 萬 6,920.5 影幅，有鑑於現今瑤族研究常囿於文獻資料缺乏，無法進行較為完整之研究，此批數位化成果，有助於充實道教、瑤族研究之資源。

(11) 日本九州大學圖書館

日本九州大學收藏中文古籍的歷史悠久，經史子集俱全，其中明代藏書豐富，尤重宋明理學及文學經典。清末以前的古籍共約 1,400 部，其中明版約占十分之一強，有 140 餘部，其餘皆清版，並有朝鮮刻本、和刻本，館藏特色偏重宋明理學及文學發展。國圖於 2022 年與該館合作進行中文古籍數位化，完成 21 部古籍，1 萬 5,136 影幅，其中蘇轍、王畿的著作，充實國圖宋明理學方面之藏書。

(12) 英國大英圖書館

英國大英圖書館典藏量豐富且多元，有超過 2 億件藏品，涵蓋 400 多種語言，其中太平天國相關文件為稀世罕見的珍貴文獻，2023 年與大英圖書館合作的數位化成果，共計 48 部 1 萬 5,200 影幅，即包含常勝軍首領戈登在太平天國時期協助清廷作戰遺留下的信件及檔案，而這些文獻對於清史及太平天國研究者而言，可謂彌足珍貴。

表 2

中文古籍國際數位化計畫合作館及合作成果一覽表

計畫期程	合作夥伴	資料數量 (部數)	影幅數
2005-2012	美國國會圖書館	2,025	1,032,401
2010-2013	美國華盛頓大學圖書館	382	236,424
2011-2013	美國加州柏克萊大學圖書館	374	290,973

計畫期程	合作夥伴	資料數量 (部數)	影幅數
2014	加拿大多倫多大學圖書館	222	294,817
2015	法國國家圖書館	294	81,357
2016	美國加州柏克萊大學圖書館 II	72	90,138
2017	加拿大英屬哥倫比亞大學圖書館	48	30,242
2018	韓國國家圖書館	38	31,255
2019-2020	美國普林斯頓大學東亞圖書館	76	35,279
2021	美國史丹佛大學圖書館	29	16,581.5
	英國牛津大學圖書館	316	16,920.5
2022	日本九州大學圖書館	21	15,161
2023	大英圖書館	48	15,200
2024	法國國家圖書館 II	41	27,670
合計		3,986	2,214,419

(三) 中文古籍全球收藏計畫的策略

1. 運用互惠原則創造雙贏

不論是聯合目錄還是數位化計畫，國圖均從資源共享的角度出發，嘉惠雙方。參與「中文古籍聯合目錄」的合作館均簽署合作備忘錄並約定下列事項：合作館提供其館藏中文古籍書目資料，供國圖匯入「中文古籍聯合目錄」資料庫，提供各界查詢使用。另一方面，基於合作館互惠原則，國圖於合作圖書館提供之資料轉製完成後，開放「中文古籍聯合目錄」資料庫「線上列印」功能，供合作館在特定之網際協定地址進行使用。

另一方面，關於中文古籍國際數位化的合作方式，早期與美國國會圖書館、華盛頓大學東亞圖書館、柏克萊加州大學東亞圖書館等機構合作之協議，乃由國圖派遣廠商前往合作館執行掃描工作，不過這種合作形式需要投入相對較高之人力經費等資源，故近年來大多是由合作館自行掃描後，將數位檔提供國圖典藏和使用，例如美國普林斯頓大學、法國國家圖書館、英國大英圖書館等，均採取這種合作模式。

前者雙方在作業上合作分工，由合作館提供其館藏中文善本古籍原件暨掃描作業所需之獨立空間、網路傳輸設備；國圖提供掃描作業設備及掃描作業人員，在合作館提供之場所進行掃描作業。進行掃描之書目由國圖進行目錄

建檔；建檔作業程序遵循詮釋資料建檔格式。掃描原始檔案為 1：1 比例跨頁掃描、24-bit 影像、300dpi 之彩色 TIFF 檔。掃描後之原始檔案，由國圖製作 300dpi TIFF 之檔案二套，並由國圖再轉製為 72dpi JPEG 檔案二套，分別由雙方持有各一套。該數位化檔案，可於國圖網站上提供公眾利用檢索。在所有權與使用權方面，合作協議書上就詮釋資料及影像檔案兩者加以規定：國圖進行掃描所製作之目錄建檔，雙方均可使用該詮釋資料檔。掃描後成品之所有權，分屬雙方所有。此外，為促進學術教育研究，國圖就所持有之掃描成品，除收藏外，置於國圖館內資訊系統，供讀者檢索使用；基於保存之目的，國圖並得重製之，但不得重製掃描成品提供第三者做商業營利行為。（曾淑賢，2017）

後者的作業流程相對簡單，雙方約定掃描書單、掃描規格、付費金額及所有權和使用權，由合作館訓練館內人員或委託當地廠商進行掃描。數位化規格方面，各館的約定略有不同，基本上會有 TIFF 檔與 JPEG 或 JPEG2000 檔兩種交付方式，檔案則為全彩且解析度 300dpi 以上，以大英圖書館的合作案為例，影像規格為以 LZW 不失真壓縮法壓縮之 300dpi TIFF 檔，以及 300dpi 之 JPEG 2000 檔；法國國家圖書館合作案的約定，則是 400dpi 的 TIFF 檔，以及 300dpi 的 JPEG 檔；又以英屬哥倫比亞大學圖書館的合作案為例，掃描大小應達或高於 A2/300 dpi，在原件四周至少保留 0.5-0.75 公分邊框，並以全彩方式掃描、三種方式交付：JPEG 2000，300 dpi JPEG，150 dpi JPEG A4 大小壓縮 85%。合作協議書中對於所有權和使用權的規定如下：合作館應於其相關網站上註明此數位影像係由國圖數位化合作計畫協助完成。其文字為：「中華民國國家圖書館數位化合作計畫協助完成」。合作計畫所完成的影像由雙方所共同擁有，分別運用於各自網站上，其均可由任何人免費檢索閱覽。任一方如有其他用途，例如提供其他網站、出版或轉置其他媒體等，需以書面或電郵通知另一方徵求同意。（曾淑賢，2017）

除此之外，與韓國國家圖書館則是採用交換的合作模式，針對交換之善本古籍數位影像檔案，由雙方於取得檔案後上傳至各自的資訊平臺，公開提供大眾於網路閱覽利用。

2. 兼容並蓄的詮釋資料

中文古籍聯合目錄與中文古籍數位化之成果，目前皆屬於「古籍與特藏文獻資源」資料庫的內容，「古籍與特藏文獻資源」資料庫的詮釋資料目前共

有 67 個欄位。現行的作業方式，國圖會事前提供這 67 個欄位的 EXCEL 檔案讓合作館使用，例如德國慕尼黑大學圖書館提供與資料庫欄位相同的 EXCEL 檔，由國圖直接匯入資料庫，但因提供檔案為拼音，並無中文，國圖必須將書目補中文。不過由於合作館原本的編目情形各自不同，根據國圖助理編輯阮靜玲於 2016 年國圖的內部報告，各館的書目檔案五花八門，有的圖書館之中文古籍資料已經建立完善的編目制度，並可透過 OPAC (WebPac) 查詢；有的雖有編目，但僅有卡片目錄，尚無電腦目錄；有的是以打字本書本目錄，提供查詢；最棘手的情況，則是全無編目資料，必須由國圖逐筆編目建檔。故大部分合作館提供的書目檔，都是需要經過國圖進行欄位比對、分割、合併或刪除後，才能匯入資料庫。具有比較完善的編目制度的合作館，例如比利時魯汶大學宗教、文化及社會文獻與研究中心 (KADOC-KU Leuven) 以 XML 格式提供 MARC21 標準格式編目的書目檔案、法國里昂第三大學圖書館以 MARC21 標準格式編目的 ISO 檔、法國里昂市立圖書館則提供以法國 MARC 格式編目的 ISO 檔等；另外也有訂欄位的合作館，例如英國牛津大學圖書館提供的中文古籍書目檔就是自訂 MARC 欄位的 TXT 檔案、日本京都大學人文科學研究所提供的中文古籍書目檔也是自訂欄位的 TXT 檔案。幾無可用之書目檔案的合作館案例，有教廷梵蒂岡宗座圖書館提供 WORD 檔案、越南社會科學院社會科學通訊所提供書目資料光碟、捷克科學院東方研究所魯迅圖書館提供方志 PDF 檔等，這些都需要國圖從頭重新建檔。目前，資料庫收錄古籍書目以詮釋資料格式表達，並且選定若干核心書目欄位呈現，共有 18 個查詢值可供讀者檢索。

3. 以國圖館藏為基礎，逐步建構中文古籍知識體系

有鑒於中文善本古籍是世界重要文明遺產，其保存對傳承文化、協助研究、提升文明，甚有幫助，國圖乃積極爭取與國外機構進行合作，將海外散佚中文善本古籍原件進行數位化，同時取得相關使用權利，達到資源分享的目的。合作對象的選擇原則有三項，包括館藏古籍具有規模及特色的國家圖書館、館藏罕見古籍的大學圖書館、以及典藏有助於臺灣增加學術研究資源者。(曾淑賢，2017)

國圖於選定合作對象並簽署合作協議書後，再由雙方共同挑選掃描古籍文獻，挑選的原則有三：館藏互不重複者、兩館館藏皆有相同題名但版本不同者、兩館缺卷或殘本的善本古籍 (曾淑賢，2017)。以上述三項條件選出的數位

化書單，在質量上均能增益「古籍與特藏文獻資源」資料庫的古籍影像，讓讀者能夠以數位閱讀的方式進行閱覽和研究，比對同一古籍不同版本的差異、或利用缺卷和殘本補充原本國圖館藏所缺等，讓研究活動超越時空限制，研究資料的掌握更為深入且全面。

三、困境分析

（一）各地典藏機構均開放其中文古籍數位影像

隨著網際網路於九十年代的發明，全世界的圖書館、博物館、檔案館在二十世紀末，興起一股數位圖書館（Digital Libraries）的浪潮。成立於 1967 年的 Online Computer Library Center（OCLC），在八十年代開始數位化圖書館目錄，以及首座透過網際網路提供地理資料和地圖館藏資源的 Alexandria Digital Library，不僅首開先河，更為後世樹立示範（Gayan, 2023）。不受時間和空間限制提供館藏資源的服務模式，促成了學術研究的新型態，同時也擴大了服務對象的廣泛性，觸及傳統模式無法服務到的使用者。數位圖書館的趨勢發展至今，全球有數以千計的機構投入數位典藏工作，包括大學圖書館、公共圖書館、博物館、檔案館、文化機構等等，此外，也出現了跨機構的合作計畫，例如 Europeana、DRIVER、HathiTrust、Digital Public Library of America 等等（Candela, Castelli & Pagano, 2011），這些計畫在平臺上集中管理並提供數位資源，其中，跨機構的合作平臺所提供的數位資源相當豐富，如 Europeana 截至目前為止已累積超過 6,000 萬件的數位資源，DPLA 目前擁有超過 4,000 萬件的數位資料。在上述之驅動力下，各大典藏機構在過去二十五年間，均已陸續將實體館藏轉化為數位資源，並於自家的機構網站上開放免費使用。國圖中文古籍數位化計畫的內涵，也從以提供數位化技術為優勢之合作模式（美國國會圖書館），轉變成以採購數位化影像的模式在進行。有鑑於數位典藏是一種高成本的工作，直接採購他館之數位化影像，不失為一種經濟的館藏發展方法，問題是當其他網站上也可以查詢到相同書影時，國圖的數位典藏系統能夠多提供什麼附加價值？

（二）與其他中文古籍聯合目錄的競合關係

國圖面臨的另一個困境，是如何在國際上其他中文古籍聯合目錄計畫之中找到定位。目前重要的中文古籍聯合目錄，除了國圖所建置的系統外，還有目前由中國國家圖書館維運的「中華古籍善本聯合書目」(<http://read.nlc.cn/allSearch/searchList?searchType=62&showType=1&pageNo=1>)、京都大學人文科學研究所東亞人文情報學研究中心發起的「全國漢籍データベース」(<http://kanji.zinbun.kyoto-u.ac.jp/kanseki>)、上海圖書館與加州柏克萊大學東亞圖書館合作的「中文古籍聯合目錄及循證平臺」(<https://gj.library.sh.cn/index>)、以及韓國國家圖書館建置的「韓國古籍綜合目錄」(<https://www.nl.go.kr/korcis/index.do>)，都是屬於中文古籍的聯合目錄系統。

啟動於 2001 年的「全國漢籍データベース」，整合日本國內公私立重要的中文古籍典藏機構，其成果已能相當完整地呈現日本的中文古籍收藏面貌（高田時雄，2010；全国漢籍データベース協議会，2025）。而前身為美國研究圖書館組織（Research Libraries Group, RLG）成立之中文善本國際聯合目錄專案的「中華古籍善本聯合書目」，自 1991 年至今，已著錄幾乎全部北美圖書館的中文古籍藏書以及中國圖書館的部分藏書。以上海圖書館為首的「中文古籍聯合目錄及循證平臺」，雖起步較晚，但是充分運用新科技，一開始的規劃就不只是數位典藏系統，而是支援數位人文研究的知識平臺（夏翠娟、林海青與劉煒，2019；夏翠娟、賀晨芝、劉倩倩與朱武信，2021）。「韓國古籍綜合目錄」則已收入韓國 143 所典藏機構以及哈佛燕京圖書館的館藏。聯合目錄是數位圖書館概念下的產物，其精神在於透過聯合建置執行資源共享的策略，來減低建置數位圖書館的成本，同時增加館藏的曝光率，目前國圖的合作館，與上述 4 項聯合目錄計畫多所重複，因此，國圖的「中文古籍聯合目錄」與他者的競合關係值得考慮，才不會各館都付出資源卻做了重複的事。此外，從執行面上來看，聯合目錄系統所提供的功能，是否能夠提供合作館更多知識服務，也影響著爭取合作機會時的籌碼。

建置數位圖書館是需要投入極多資源的工作，不僅是實體館藏的數位化，聯合目錄的建置也是，如前所述，國圖目前是以 EXCEL 匯入的方式，人工匯入自訂的必要欄位和非必要欄位，但因合作館提供的書目資料格式五花八門，所以國圖在匯集各式各樣的詮釋資料上，是花費了相當多的時間與人力。當國際上還有其他中文古籍聯合目錄計畫時，國圖的系統如果能在資料交換與互通面上有所加強，就能減低人力成本，並且更有效率地彙整書目資料，提升資料量並且提高資料品質的一致

性，唯有提升系統內資料的品質，未來如果要從語意方面提供更多知識探索的服務才有機會發展。

四、未來展望

國圖前館長顧敏曾提出圖書館與知識之間的四種關係：知識紀錄、知識介面、知識傳播、知識管理，圖書館藉由書目系統實踐這四種關係，而發展出四個文明階段：即文獻典藏、公眾閱覽、參考諮詢檢索、以及知識市場（王宏德等，2010），若以此架構來檢視，國圖中文古籍國際合作計畫二十五年來的成果清楚了然，再綜合國際情勢和現有資源，未來的走向也可逐漸呈現，以下就資料面、系統面、執行面三個面向分述之。

（一）資料面

任何一個資料庫，縱使儲存了無限的內容寶藏，如果沒有經過良好的資訊組織工程，使用端怎麼樣也無法使用，更不會知道它的好。中文古籍的書目資料，是需要經過專家設計模型的，恰好國圖有長期浸淫在古籍內容以及專精於中文編目技術的專業館員，利用自身的國際優勢，從版本學、歷史學等角度細緻化詮釋資料，讓資料模型能夠充分紀錄和再現中文古籍的知識。由於中文古籍的知識特性，相較於其他學科是較為穩定的，筆者認為適合採取 *ontology* 方法建構資料模型。也可連結國內古籍相關研究的師生，納入他們的資訊需求，不僅能使系統更加滿足使用端，也讓國內古籍研究的知識，透過知識內涵框架與表徵的詮釋資料，將知識效益擴及至國外的漢學研究者。

（二）系統面

在大數據的時代，資料量倘若不夠大，實不成氣候，知識品質難以突出，故中文古籍國際化合作計畫在書目的收集整合的質和量上都可以再提升。事實上，不論是聯合目錄還是數位化計畫，都涉及交換性（*interoperability*）的問題，這項工程國內外已經有許多數位圖書館計畫經歷過（陳亞寧，2005），建議可多方參考。基本上，要先決定要採實體還是虛擬的方式蒐集書目資料，再決定要導入 Z39.50 或 OAI-PMH 等哪種技術，流程上一定要盡量自動化，所收集的數目量才會大，效率

才會高。並且，建議系統能繼續支援 MARC 格式的資料匯入，因為從二十五年來合作館所提供的書目格式來看，能夠自行編目的合作館，仍多採 MARC 21 格式編目，系統如能夠匯入 MARC 格式書目，將減少格式轉換過程中的資訊遺失現象。此外，現在的數位圖書館不僅是一個數位化的入口，也不僅是一座知識典藏的數位介面，而是一座集合各種知識媒體，穿透知識內容中的複式數位介面（顧敏等，2010）。如果中文古籍聯合目錄不僅是知識紀錄，就需要思考系統還可以延伸什麼功能，以提供知識介面、知識傳播和知識管理的服務。

（三）執行面

可延續既有的優良做法，保持彈性的方式與它館合作。惟建議可依合作館不同的數位化及數位圖書館能力，制定具體且客製化的合作模式，例如從數位化檔案到數位授權全交給國圖的全託管方式、以及雙方對數位物件持有相等權力的半託管方式等。系統可提供的服務越完整，對合作館的合作意願也越有吸引力。此外，分批完整收齊一個機構的所有中文古籍書目，和從一個機構中挑選部分中文古籍數位化，在策略上是截然不同的，若是挑選部分館藏數位化，挑選的方式應與系統的知識服務一併考量，舉例來說，如果是優先挑選國圖館藏未收藏之中文古籍，那版本比對和分析的內涵就比較無法盡善，故在執行前，仍要回歸系統的定位。不論是共建共享抑或是共建分享的合作模式，共建，都是比較困難的部分，不過如果能夠落實共建的策略，全球收藏的規模就能擴張，所以要如何共建？如何讓合作館想要共建？就是需要好好規劃的工作了。

國圖自 1933 年在南京成立籌備處，草創期間善本圖書館藏並不多，是到了 1940 至 1941 年抗戰初期，在館員與「文獻保存同志會」的努力下，國圖不僅蒐購得江南著名藏書家之善本古籍，後復接收澤存書庫藏書，館藏善本圖書之質量遂蔚為大觀。遷臺後又購得海內外名家藏書，自此奠定臺灣在國際古籍典藏與漢學研究之地位。國圖舉世聞名的中文古籍善本館藏，加上長期在漢學研究領域的推動與耕耘，無論在館藏質量抑或在研究能量上，均足以發展更具影響力的中文古籍知識體系，而中文古籍聯合目錄及數位化計畫，已奠定相當良好的基礎，非常適合在此基礎上思考下一個階段的目標，讓國圖繼續在世界文明發展的軌跡上留下名垂青史的足跡。

謝誌

本文感謝特藏文獻組張嘉彬主任和同事提供歷年計畫相關資料，此外，感謝顧問嚴鼎忠先生及兩位匿名審查委員給予寶貴意見，使其更加完善。

參考文獻

- 王宏德、李宜容、林巧敏、吳英美、俞小明、陳慧文、黃玫溱、曾堃賢、鄭玉玲、鄭寶梅、嚴鼎忠、顧敏（2010）。《廣域書目系統學：圖書館事業與知識管理的基礎》。臺北市：新加坡商聖智學習。
- 全国漢籍データベース協議会（2025年4月15日）。全国漢籍データベース参加機関一覧。檢自 <http://kanji.zinbun.kyoto-u.ac.jp/kansekikyogikai/ichiran.htm>
- 沈津（1997）。鄭振鐸和「文獻保存同志會」。《國家圖書館館刊》，86(1)，95-115。
- 夏翠娟、林海青、劉煒（2019）。面向循證實踐的中文古籍資料模型研究與設計。《中國圖書館學報》，43(232)，16-37。
- 夏翠娟、賀晨芝、劉倩倩、朱武信（2021）。數字人文環境下歷史文獻資源共建共用模式新探。《圖書與情報》，1，53-61。
- 高田時雄（2010）。「日本所藏中文古籍數據庫」介紹。《漢學研究通訊》，29(1)，33-37。
- 國家圖書館（2025年4月14日）。關於本館／服務簡介／館藏特色。檢自 https://www.ncl.edu.tw/content_53.html
- 張圍東（2009）。國家圖書館古籍文獻國際合作數位典藏計畫：以美國國會圖書館為例。《臺灣圖書館管理季刊》，5(4)，99-110。
- 陳亞寧（2005）。後設資料發展趨勢與數位典藏應用之比較研究。《圖書與資訊學刊》，53，31-50。
- 彭正雄（1994）。臺灣地區古籍整理及其貢獻。《國立中央圖書館臺灣分館館刊》，3(1)，84-97。
- 曾淑賢（2017）。我國國家圖書館國際交流與合作之探討。《國家圖書館館刊》，106(1)，1-63。
- 蔡慧瑛（2001）。「古籍聯合目錄資料庫合作建置研討會」紀實。《國家圖書館館訊》，90(2)，9-11。
- Candela, L., Castelli, D., & Pagano, P. (2011). History, evolution, and impact of digital libraries. In *E-Publishing and Digital Libraries: Legal and Organizational Issues* (pp. 1-30). Retrieved from https://www.researchgate.net/publication/229422428_History_Evolution_and_Impact_of_Digital_Libraries

Gayan, C. (2023). *Exploring the evolution and impact of digital libraries in the 21st century: An analysis of their services and future prospects*. Retrieved from https://www.researchgate.net/publication/373718571_Exploring_the_Evolution_and_Impact_of_Digital_Libraries_in_the_21st_Century_An_Analysis_of_their_Services_and_Future_Prospects